



ISTARSKA REGIONE
ŽUPANIJA ISTRIANA

SKUPŠTINA / ASSEMBLEA

ZAPISNIK

25. SVEČANA SJEDNICA
održana 25. rujna 2015. godine

Pazin, 25. rujna 2015.

ZAPISNIK

sa 25 (svečane) sjednice Skupštine Istarske županije i Saveza antifašista Istarske županije, održana 25.09.2015. godine u Spomen domu u Pazinu povodom 25. rujna - Dana Istarske županije i 71. obljetnice osnivanja 43. Istarske divizije - divizije slobode i sjedinjenja

VIJEĆNICI SKUPŠTINE ISTARSKE ŽUPANIJE (Mandat 2013. -2017.)

R. br	VIJEĆNIK	LISTA	PRIMJEDBE
1.	Davor Komar	IDS-HNS-Zeleni	
2.	Furio Radin	IDS-HNS-Zeleni	ODSUTAN
3.	Elvira Krizmanić Marjanović	IDS-HNS-Zeleni	
4.	Valter Drandić	IDS-HNS-Zeleni	ODSUTAN (O)
5.	Petra Stojaković	IDS-HNS-Zeleni	
6.	Sandra Čakić Kuhar	IDS-HNS-Zeleni	
7.	Tedi Chiavalon	IDS-HNS-Zeleni	
8.	Vili Rosanda	IDS-HNS-Zeleni	
9.	Nevija Poropat	IDS-HNS-Zeleni	
10.	Dragan Filipović	IDS-HNS-Zeleni	
11.	Josip Anton Rupnik	IDS-HNS-Zeleni	
12.	Osman Dželil	IDS-HNS-Zeleni	
13.	Vesna Šćira Knapić	IDS-HNS-Zeleni	
14.	Vladimir Buršić	IDS-HNS-Zeleni	
15.	Zdenko Pliško	IDS-HNS-Zeleni	ODSUTAN (O)
16.	Slavica Popadić	IDS-HNS-Zeleni	
17.	Boris Rogić	IDS-HNS-Zeleni	
18.	Tamara Brussich	IDS-HNS-Zeleni	
19.	Lirim Ramadani	IDS-HNS-Zeleni	

20.	Eleonora Kotiga Vaš	IDS-HNS-Zeleni	
21.	Petra Kancijanić	IDS-HNS-Zeleni	
22.	Danica Miletić	IDS-HNS-Zeleni	
23.	Lino Kuharić	IDS-HNS-Zeleni	
24.	Stjepan Mraković	IDS-HNS-Zeleni	
25.	Damir Kajin	ID	ODSUTAN
26.	Danijel Mohorović	SDP- SDSS- SDA Hr	
27.	Tanja Vrbat	SDP- SDSS- SDA Hr	ODSUTNA
28.	Silvano Hrelja	HSU- HSLs	ODSUTAN
29.	Branko Ružić	ID	
30.	Mladen Premuž	HSU- HSLs	
31.	Mirjana Galo	SDP- SDSS- SDA Hr	
32.	Evelina Biasiol Brkljačić	HSU- HSLs	
33.	Maja Šarić	SDP- SDSS- SDA Hr	
34.	Kemal Velagić	SDP- SDSS- SDA Hr	
35.	Bojan Skočilić	SDP- SDSS- SDA Hr	
36.	Nikola Dobrila	ID	
37.	Miljenko Koroman	SDP- SDSS- SDA Hr	
38.	Marino Diminić	HSU- HSLs	
39.	Marino Roce	HDZ	
40.	Ivica Butorac	HDZ	
41.	Željka Hrlić	HDZ	
42.	Tatjana Mrkonjić	HDZ	
43.	Damir Ilić	Hrvatski laburisti – Stranka rada	

44.	Mario Radešić	Hrvatski laburisti – Stranka rada	
45.	Ticijan Peruško	Naprijed Hrvatska – Progressivni savez	

Svečana sjednica započela je u 12,10 sati izvođenjem državne himne «Lijepa naša» i svečanom pjesmom «Krasna zemljo - Istro mila» u izvođenju mješovitog pjevačkog zbora «Roženice» iz Pazina, kojim je dirigirala INES KOVAČIĆ DRNDIĆ

DNEVNI RED :

1. Otvaranje svečane sjednice Skupštine Istarske županije i Saveza antifašista Istarske županije, povodom 25. rujna - Dana Istarske županije, 72. obljetnice Rujanskih odluka o sjedinjenju Istre s maticom zemljom i 71. obljetnice osnivanja 43. Istarske divizije - divizije slobode i sjedinjenja- prigodni govor zamjenice predsjednika Skupštine Istarske županije TAMARE BRUSSIĆ
2. VALTER FLEGO, Župan Istarske županije - prigodni govor
3. FRANJO HABULIN, predsjednik Saveza antifašističkih boraca i antifašista Republike Hrvatske - prigodni govor
4. ERIK FABIJANIĆ, predsjednik Skupštine Primorsko – goranske županije – prigodni govor
5. STJEPAN MESIĆ, predsjednik RH (od 2000-2010) i počasni građanin Istarske županije - prigodni govor
6. ZORAN MILANOVIĆ, predsjednik Vlade Republike Hrvatske – prigodni program
7. Muzički dio Programa

Program svečane sjednice vodi **DUBRAVKA SVETLIČIĆ**.

Zahvaljujemo zboru na interpretaciji himni, našim «Roženicama» iz Pazina.

Dame i gospodo, poštovani uzvanici, dragi gosti, dobar dan i dobrodošli na svečanu sjednicu Skupštine Istarske županije u povodu 25. rujna - Dana Istarske županije.

Ovom prigodom obilježavamo i prisjećamo se povijesnih rujanskih odluka kada je u Pazinu 25. rujna 1943. godine potvrđena odluka o odcjepljenju Istre od Italije i njezinog sjedinjenja s Hrvatskom.

Signore e signori, gentili invitati, cari ospiti, buon giorno e benvenuti alla seduta solene dell'Assemblea della Regione Istriana convocata in occasione del 25 settembre Giornata della Regione Istriana.

In questa occasione celebriamo e ricordiamo le storiche decisioni di Pisino il 25. settembre 1943. quando fu confermata la decisione che si separa' l'Istria dell'Italia e di annessarla alla Croaia.

Invito il vicepresidente dell'Assemblea della Regione Istriana signora Tamara Brussich a salutare i invitati ed aprire la seduta.

Pozvivam potpredsjednicu Skupštine Istarske županije gospođu Tamaru Brussich da pozdravi uzvanike i otvori svečanu sjednicu.

AD- 1 Otvaranje svečane sjednice Skupštine Istarske županije i Saveza antifašista Istarske županije, povodom 25. rujna - Dana Istarske županije, 72. obljetnice Rujanskih odluka o sjedinjenju Istre s maticom zemljom i 71. obljetnice osnivanja 43. Istarske divizije – divizije slobode i sjedinjenja–prigodni govor

**zamjenice predsjednika Skupštine Istarske županije TAMARE
BRUSSIH
(Aplauz).**

TAMARA BRUSSICH:

Poštovani Župane / **Egregio Presidente,**

Poštovane vijećnice, poštovani vijećnici / **Gentili consigliere e consiglieri,**

Drugarice i drugovi, cijenjeni uzvanici, dragi gosti / **Compagne e compagni, spettabili invitati, cari ospiti**

U ime Skupštine Istarske županije, u ime predsjednika gosp. Drandića i u svoje osobno želim svim građankama i građanima čestitati DAN ISTARKE ŽUPANIJE, kao i 72. obljetnicu rujanskih odluka i priključenja Istre matici zemlji. / **A nome dell'Assemblea della Regione Istriana, a nome del Presidente signor Drandić e a nome mio personale, porgo a tutte le cittadine e cittadini i miei auguri per la GIORNATA DELLA REGIONE ISTRIANA e per il 72° anniversario delle decisioni di Pisino sull'annessione dell'Istria alla madre patria.**

Zadovoljstvo mi je pozdraviti:

- Zorana Milanovića, predsjednika Vlade RH
- Stjepana Mesića, predsjednika RH (od 2000-2010) i počasnog građanina Istarske županije
- Darka Lorencina, ministra turizma RH
- Valtera Flega, župana Istarske županije
- Marinu Medarić, zamjenicu župana Primorsko-goranske županije
- Ištvana Pastora, predsjednika Skupštine Autonomne pokrajine Vojvodine
- Saborske zastupnice i zastupnike iz Istarske županije
- Franju Habulina, predsjednika Saveza antifašističkih boraca i antifašista RH i izaslanstvo
- Tomislava Ravnića, predsjednika Saveza antifašista Istarske županije i izaslanstvo
- Članice i članove Saveza antifašista Istarske županije
- Članice i članove antifašista Primorsko-goranske županije
- Zamjenice župana IŽ
- Potpredsjednicu Skupštine IŽ
- Vijećnike i vijećnice Skupštine IŽ
- Načelnika Uprave IŽ
- Pročelnice i pročelnike Upravnih odjela i službi IŽ
- Gradonačelnike Gradova IŽ
- Načelnice i načelnike Općina IŽ
- Predstavnike vjerskih zajednica u IŽ
- Predstavnike pravosuđa u IŽ
- Predstavnike područnih ureda i službi državne uprave u IŽ
- Predstavnike gospodarstva i obrtništva IŽ
- Predstavnike Hrvatske vojske u IŽ
- Predstavnike institucija zdravstva i socijalne skrbi u IŽ
- Predstavnike visokog školstva i znanstveno-istraživačkih institucija u IŽ
- Predstavnike institucija školstva, obrazovanja, tehnike i sporta u IŽ
- Predstavnike u kulturi IŽ
- Predstavnike nacionalnih manjina u IŽ
- Predstavnike umirovljenika IŽ

- Predstavnik sindikata IŽ
- Predstavnik Javnih ustanova i Trgovačkih društava u IŽ
- Predstavnik sredstava javnog informiranja

Pozivam vas da minutom šutnje odamo počast za pale borce narodnooslobodilačkog i domovinskog rata kao i sve pale za slobodu. / **Vi invito a osservare un minuto di silenzio per i combattenti caduti nella lotta popolare di liberazione, come pure per tutti coloro che hanno perso la vita per la libertà.**

(MINUTA ŠUTNJE)

Neka im je vječna slava i hvala.

Dozvolite mi da se na početku osvrnem na povijesne Pazinske odluke koje su najznačajnije i najdalekosežnije odluke koje je istarski narod samostalno donio u jeku drugog svjetskog rata i bez kojih sigurno ne bismo bili danas ovdje u ovom sastavu. Odabir slobode, socijalne pravde i mira uz snažnu podršku građana Istre, Hrvata, Talijana, Slovenaca i drugih narodnosti u antifašističkom pokretu omogućilo nam je da danas obilježimo ovaj Dan.

Proces pripajanja Istre matici zemlji započeo je u predvečerje 12. rujna 1943. godine, kada su se u Pazinu sastali istaknuti rukovodioci narodnooslobodilačkog ustanka koji su odlučili da se za sljedeći dan sazove prošireni sastanak NOO za Istru i da se na njemu ozakone promjene i plebiscitarno izražena volja naroda za sjedinjenje Istre s domovinom Hrvatskom.

Fu proclamata l'annessione dell'Istria alla madre patria. Seguì la costituzione delle brigate e dei distaccamenti istriani. Il volere del popolo croato fu affermato il 20 settembre anche dalla Presidenza del Comitato esecutivo del Consiglio regionale antifascista di liberazione popolare della Croazia. La prima Dieta croata nella zona libera fu convocata in questo giorno, il 25 settembre, e ai suoi lavori presero parte più di 150 illustri rappresentanti del popolo: erano presenti lavoratori, contadini, intellettuali, sacerdoti, comunisti, antifascisti di nazionalità croata e italiana.

Kao jedno od temeljnih vrijednosti našeg Statuta je antifašizam i upravo stoga je 2002. godine donijeta Odluka da se Danom Istarske županije – Giornata della Regione Istriana utvrdi 25. rujan koji ćemo svake godine obilježavati i slaviti kao Dan Istarske županije – Giornata della Regione istriana.

Desidero sottolineare che questa giornata non celebra solo l'antifascismo ma anche l'unità, la concordia, la determinazione, la libertà e tutti i principi che abbiamo elencato nel nostro Statuto istriano.

Svake godine, prilikom obilježavanja Dana Istarske županije, moramo gledati u budućnost, ali nikako ne smijemo zaboraviti na prošlost, sjetiti se svih žrtava i odati im počast, ne samo radi nas samih nego i radi naše djece i djece naše djece.

Rujanske odluke odredile su budućnost Istre i Hrvatske.

Istra se i na početku 90-tih godina jasno opredijelila za demokraciju, antifašizam, poštivanje ljudskih i manjinskih prava, suživot/convivenzu, višejezičnost, multietničnost i multikulturalnost.

Opredijelili smo se za rješavanje problema građana i ti „problemi“ su za nas izazovi koji nam definiraju ciljeve koje želimo postići...i postizemo ih!

Con l'entrata della Croazia nell'Unione Europea abbiamo avuto la conferma che la politica condotta in Istria era sin dall'inizio valida, europea, che i nostri valori fondamentali sono anche valori europei e che non abbiamo mai ammesso l'intolleranza e il nazionalismo; che le basi della Regione Istriana poggiavano sempre sull'antifascismo e di questo siamo particolarmente fieri.

Naš „modus vivendi“ jest višejezičnost, multietničnost, multikulturalnost, suživot, uvažavanje i poštivanje različitosti... tako se rađa, raste i živi u Istri!

Jedna smo od najrazvijenijih županija. Svi se dobro osjećaju kad dođu u Istru, i na to smo ponosni. Lijepo je putovati Istrom, vidjeti nasade maslina i vinograda, naša mala predivna mjesta, obilaziti naše gradiće i uživati u kulturnim spomenicima svjetske vrijednosti.

Lijepo je promatrati Istru kroz oči djece. Istra u očima djece - L`Istria negli occhi del bambino je naziv projekta institucionalizacije zavičajne nastave u našoj županiji kojom želimo prenijeti budućim generacijama naša bogatstva, našu tradiciju, naše jezike i narječja, ali pogotovo vrijednosti kojima se ponosimo, među kojima je visoko na ljestvici prioriteta NOB i njezine vrijednosti koje su duboko utkane u istarski narod. Vrijednosti koje čuvamo i koje ne smijemo zaboraviti. Jedino će tako Istra ostati ono što jest: jedinstvena, vrijedna, radišna, tiha, skromna i ponosna kao istarski čovjek, ali ujedno i Istra koja ima svoj cilj, Istra koja zna kako do njega doći! Istra koja raste, proizvodi, Istra koja obara turističke rekorde. Istra koja može još bolje, jer smo takvi.

Uvijek moramo težiti boljem i uvjeren sam da sa svoga puta nećemo skrenuti... možemo još bolje. Sada je vrijeme da se borimo za načelo supsidijarnosti, odnosno spuštanje ovlasti na razinu najbližu građanima, za iskrenu demokraciju, za dobrobit naše Istre.

Mi znamo ča nan triba. Znali smo to '43. , znali smo 90., znamo i danas.

Naša prošlost je naš vjetar u leđa i zato smo ponosni na nju.

L'antifascismo ha fatto da sempre una nostra ricchezza ed è stata la scelta fondamentale per un'Istria sviluppata, multiculturale, plurilinguistica, aperta e tollerante di cui oggi andiamo fieri e per la quale continueremo a impegnarci.

Još jednom svima čestitam Dan Istarske županije. / **Ancora una volta, auguri per la Giornata della Regione Istriana.**

Hvala. / **Grazie.** (Aplauz).

VODITELJICA PROGRAMA

Ringrazio la signora Tamara Brussich e invito il presidente della Regione Istriana, signor Valter Flego a salutare i presenti.

Zahvaljujem gospođi Tamari Brussich i pozivam Župana Istarske županije gospodina Valtera Flega da se obrati pozdravnim govorom.
(Aplauz).

AD - 2 VALTER FLEGO, Župan Istarske županije - prigodni govor

Poštovani predsjedniče Vlade Republike Hrvatske

Poštovani predsjedniče Skupštine Primorsko-goranske županije

Poštovani počasni građanine Istre

Egregia vicepresidente dell'Assemblea Regione

Poštovani predsjedniče Skupštine Autonomne pokrajine Vojvodine

Poštovani predsjedniče Saveza antifašističkih boraca i antifašista Republike Hrvatske

Poštovani predsjedniče Saveza antifašista Istarske županije

stimati consiglieri,

drugovi i drugarice,

compagne e compagni,

tovariši i tovarišice,

spettabili ospiti,

dopustite mi najprije da Vas sve skupa iskreno i toplo najsrdačnije pozdravim, a svim građankama i građanima Istre od srca čestitam Dan Istarske županije!

(Aplauz).

A tutte le cittadine e cittadini dell'Istria porgo i miei più sinceri saluti e auguri per la Giornata della Regione Ostriana.

Ujedno čestitam i 72. obljetnicu povijesnih Pazinskih odluka i 71. Obljetnicu formiranja 43. istarske divizije!

Na današnji dan - 25. rujna - prisjećamo se najznačajnijih događaja u našoj povijesti, događaja bez kojih mi danas ne bismo imali našu Istru.

Upravo na današnji dan, 1943. godine, kada su donesene povijesne Pazinske odluke , odabran je put kojim Istra i ljudi u Istri žele ići.

A oni su se opredijelili za Istru slobodnih, ravnopravnih i uspješnih građana .

Oggi quando celebriamo il 21-unesimo anniversario dell'istituzione della Regione Istriana posso dire con orgoglio che l'Istria e una regione di successo e sviluppata in tutti i sensi.

Kontinuirani rad, trud, naše zajedništvo, svakodnevno zalaganje i neposustajanje ni kad je najteže, omogućili su Istri da po mnogočemu bude - regija primjer u Hrvatskoj.

Zadali smo si jasne ciljeve i zadatke i gledajući unatrag, puno smo toga napravili, puno programa i projekata započeli, a neke važne već i finili.

Spomenut ću samo one najveće. Naime, u posljednjih godinu dana, nakon godina čekanja i odgađanja, napokon je krenula izgradnja naše Opće bolnice u Puli, izgrađen je moderan studentski dom i menza, pušten u rad sustav navodnjavanja poljoprivrednih zemljišta na Valturi, te je otvoren Centar za popularizaciju znanosti, a uskoro kreće sa radom i Županijski centar za gospodarenje otpadom Kaštijun. Aktivno smo delali i na revitalizaciji istarskog zaleđa, te nedavno otvorili Kuću fresaka u Draguču, Bike centar u Tribanu, Speleolu kuću u Vodicama u Općini Lanišće itd., itd.

Na samom početku ovoga mandata, zajedno s općinama i gradovima, uhvatili smo se u koštac sa izazovima gospodarske krize te zajednički donijeli cijeli set gospodarskih mjera koje su nakon dvije godine dale vrlo konkretne i mjerljive rezultate.

Da donesene mjere daju rezultate najbolje potvrđuju brojke, najbolje potvrđuje stopa nezaposlenosti danas u Istri, koja je u svibnju ove godine manja za čak 31,8% u odnosu na isto razdoblje, dakle, na svibanj 2013. godine.

E naturale che questi risultati mi portano sodisfazione anche se non posso essere del tutto sodisfatto perche un gran numero di giovani e ancora senza lavoro.

Oni su danas obrazovaniji i stručniji nego ikad, ali teško pronalaze zaposlenje. I upravo je zato pokrenut projekt - „Moj prvi posao“ kako bi im omogućili stjecanje prvog radnog iskustva. Veliki interes je vladao i za projekt „Imam ideju“ s kojim sam želio pružiti vrlo konkretnu podršku inovativnim idejama naših poduzetnika te im olakšati proboj na globalizirano . tržište.

Tu su i naši umirovljenici kojima želimo omogućiti dostojanstveni umirovljenički život. Iako je, naravno, država ta koja određuje visinu mirovine, i mi kao Županija i društvo u cjelini imamo dužnost skrbiti i voditi brigu o njima. Pomoći im u njihovom svakodnevnom životu.

Istarska županija vrednuje doprinos naših starijih građana te značaj koji daju našem društvu i gospodarstvu. Upravo zato doprinosimo njihovom boljem životu kroz sustav institucija i ustanova, ali i kroz različite programe i projekte i manifestacije. Oni imaju pravo uživati u plodovima svog dugogodišnjeg rada, a mi imamo obavezu graditi pravedno društvo temeljeno na principu međusobne solidarnosti.

Per questo motivo ogni giorno lavoriamo per migliorare lo standard e la qualita' della vita di tutti cittadini dell'Istria

U svemu što činimo po tom pitanju, vođeni smo ljubavlju prema ovome kraju, ljubavlju prema našoj Istri, našoj baštini, zavičaju, regionalnom identitetu i ljubomorno čuvamo te naše temeljne vrijednosti.

Projekt koji je meni osobno posebno drag je onaj Zavičajne nastave jer želim da svako dijete u Istri uči o svome kraju, da voli svoje kako bi mogao i poštivati tuđe.

I zato sam neizmjereno sretan što je nakon prve godine implementacije Zavičajna nastava u našim vrtićima ovih dana zavičajna nastava ušla i u osnovne škole u Istri, a ovom prilikom najavljujem kako ću se snažno založiti da i antifašizam uđe u Zavičajnu nastavu. (Aplauz).

Poštovani, danas, kada se zbrajaju rezultati turističke sezone, mogu sa zadovoljstvom reći da se i ove godine Istra potvrdila kao regija lider hrvatskog turizma. Brojke su zaista impresivne. Istra, naime, ostvaruje trećinu svih noćenja i godišnje od turizma zaradimo gotovo 3 milijarde eura

Sve ovo što sam rekao čini me ponosan da sam Istrijan i dokaz da je sa velikim radom i trudom stvari moguće mijenjati bez obzira na šire okruženje.

No, trebamo biti realni i reći da je još puno izazova i neriješenih stvari pred nama. Siguran sam da bi turističke brojke mogle biti još bolje, a mnoge nažalost po život rizične situacije je prošlost da imamo adekvatnu prometnu infrastrukturu. Istra je zaslužila da se Istarski ipilon izgradi u punom profilu autoceste i da se izgradi, naravno, i druga cijev tunela Učka. Time ne tražimo puno. Tražimo ustvari samo normalnu cestu. Ovdje želim biti potpuno jasan, ne tražimo da nam se išta pokloni, jer svi znamo da Istra godišnje uplati 800.000.000,00 kuna više nego što se iz središnje državne blagajne Istri godišnje i vrati.

Brojni su i drugi strateško projekti koje želimo realizirati. Nama kvalitetnih ideja, planova za bolju budućnost, ne fali, jer znamo da možemo stajati uz bok najrazvijenijim europskim regijama.

No, Hrvatska je nažalost još uvijek izrazit centralizirana i vjerujem da to ćemo znati promijeniti. Mi ne moramo izmišljati toplu vodu, trebamo samo učiti od najboljih u Europi. A najrazvijenije zemlje u Europi su upravo one sa najvišim stupnjem decentralizacije. Istra ja dokazala da zna i da može upravljati svojim razvojem. Spremni smo delati još više, spremni smo preuzeti odgovornost za svoju budućnost Regijama treba omogućiti da budu jake, jer naravno, da jake regije znače i jaku državu. A jake su one regije koje imaju veću autonomiju u odlučivanju i u upravljanju vlastitim sredstvima. Uzmimo na primjer u razmatranje primjer naših napuštenih vojnih zona na području županije. Ja sam 100 posto siguran da bi tamo već odavna imali investicije i nova radna mjesta da su brigu o tome preuzeli naši gradovi i općine. Ali nažalost sustav je takav da zatiru državnu imovinu od Dubrovnika do Vukovara i Istre, skrbi 200 ljudi koji ne stignu to učiniti. Zato trebamo sustav promijeniti, a obaveze, ali i odgovornost spuštati na niže razine.

Iskreno vjerujem da je decentralizacija put kojim Hrvatska treba krenuti, i da je to najučinkovitija formula za rješenje gospodarskih problema s kojima se Hrvatska bori.

I drago mi je da je potrebu za decentralizacijom Hrvatske u svojim govorima spomenuo i predsjednik Vlade Republike Hrvatske koji je danas tu sa nama.

Pokazali smo da Hrvatska zna iskoristiti svoje resurse, ali isto tako uvjeren sam da Istra može još i bolje ukoliko ima ovlasti da određene svoje kapacitete stavi u funkciju.

Istra je danas iza Zagreba druga najrazvijenija regija u Hrvatskoj s dvostruko većim BDP-om od hrvatskog prosjeka, a jednako tako prema mnogim istraživanjima i statistikama brojni naši istarski gradovi ocijenjeni su među najboljima za život i poslovanje.

No, kako se uvijek kaže ili kako mi u Istri uvijek naglašavamo, ja to želim sada ovdje i ponoviti. Ovi rezultati nisu slučajnost već plod strateškog upravljanja i odgovornog rada, plod našeg istarskog zajedništva.

Poštovane vijećnice, poštovani vijećnici,
stimati ospiti, care amiche e amici,

Zbog naše slavne prošlosti imamo dug prema budućim generacijama da ulažemo bogatu povijest i energiju ne samo da očuvamo takvu Istru, već da je zajedničkim snagama učinimo još i boljom.

Sve što je mjerljivo govori nam da smo na dobrome putu i da se naš svakodnevno predan rad isplati, a mi ćemo i dalje zagovarati i štititi interese Istre, jer što je dobro za Istru dobro je i za Hrvatsku. Znamo koji su naši prioriteti i od njih nećemo odustati.

Želimo da naša Istra bude Regija koja će biti primjer razvoja iskorištenih potencijala, zadovoljnih ljudi, perspektivna za mlade, ali i za ljude s poslovnim ambicijama, Regija sretnih ljudi

S tom mišlju ja ću ovdje i završiti.
Još jednom od srca želim vam sretan Dan Istarske županije

I neka nam živi Istra!!

E viva l'Istria! (Aplauz).

VODITELJICA PROGRAMA :

Zahvaljujem Županu, gospodinu Valteru Flegu na govoru..

Ringrazio il signor Valter Flego.

Mješoviti pjevački zbor «Roženice» iz Pazina osnovan je 1979. godine. Do 2009. godine vodio ga je maestro Nello Milotti, priznati istarski pedagog, skladatelj i dirigent, nakon čega zborom ravna profesorica Ines Kovačić Drndić.

Zbor je usvojio nekoliko prestižnih nagrada za svoj rad u svom repertoaru, njeguje skladbe istarskih skladatelja s naglaskom na one temeljene na istarskoj ljestvici, ali i skladbe hrvatskih i svjetskih skladatelja iz svih umjetničkih razdoblja.

Il coro misto «Roženice» di Pisino e nato nel 1979. Fino al 2002. e stato diretto dal maestro Nello Milotti, noto pedagogo, compositore e direttore di orchestra istriano, doppio di che e diretto dalla professoressa Ines Kovačić Drndić.

Il coro dirito di lei si prendi prestigiosi premi per la sua ativitta'. Nel suo repertorio il coro interpreta melodie dei compositori istriani con particolare atenzione per quelle che si basono sula scala istriana, ma anche le opere di compositori croati e mondiali di tutti i periodi artistici.

Roženice će nam danas pod ravnanjem Ines Kovačić Drndić, izvesti skladbe «Marš prve istarske brigade» i «Bella ciao» a capela. (Aplauz).

(Izvide dvije spomenute pjesme).

Zahvaljujem zboru «Roženice» na izvedbama i prekrasnim pjesmama.

Pozivam predsjednika Saveza antifašističkih boraca i antifašista Republike Hrvatske, gospodina Franju Habulina da vas sve pozdravi.

Invito il presidente dell'Unione dei combattenti e antifascisti della Repubblica di Croazia il signor Franjo Habulin a salutare i presenti. (Aplauz).

AD - 3 FRANJO HABULIN, predsjednik Saveza antifašističkih boraca i antifašista Republike Hrvatske - prigodni govor

FRANJO HABULIN:

Dragi domaćini, cijenjeni uzvanici, dame i gospodo, drugarice i drugovi, compagni e compagni, gentilissimi signori e signore.

Izuzetno mi je zadovoljstvo što vas mogu pozdraviti na današnjoj svečanosti posvećenog Danu Istarske županije kao i rujanskim događajima iz 1943. godine.

Posebним zadovoljstvom pozdravljam učesnike NOR-a. (Aplauz).

Ova svečanost održava se u godini kada cijeli svijet od Vašingtona, Pariza, Moskve, Pekinga, obilježava 70-tu obljetnicu završetka II svjetskog rata i pobjedom nad najmračnijim silama, idejama svijeta ikada, fašizmom i nacizmom. Istovremeno cijeli svijet ističe i veliki doprinos i ulogu nekoliko svjetskih vojskovođa i lidera, među kojima, ističu Josipa Broza Tita. (Aplauz).

Ta istina trebala bi se čuti u čitavoj Hrvatskoj u školam, medijima, dokumentima, dokumentarnim programima, a ne samo na prigodnim godišnjicama.

Rujanski događaji u Istri zauzimaju najslavnije i najsvjetlije mjesto u povijesti Istre, a izraz su višestoljetne težnje za nacionalnim i posebno oslobođenjem od nenarodnih režima. Dijela su spremljena, otvorena upravo u Narodno oslobodilačkoj borbi. Donošenjem odluka Okružnog i Pokrajinskog Narodno oslobodilačkog odbora Istra se izdvaja iz Kraljevine Italije i priključuje matici zemlji Hrvatskoj, ukida fašističke zakone, a Talijanskoj autohtonoj manjini u Istri osiguravaju se sva nacionalna prava.

Slobodarski duh Istrana težnja su u vrijeme Labinske republike, Proštinske bune, pulskih štrajkova i drugih događaja, kojima je izražavano neprihvatanje tuđinske vlasti i nadolazećeg fašizma. Represija, deportacije, zatvaranja i teror, nisu uspjele pokoriti nacionalnu svijest Istrana, koji su sačuvali nacionalni identitet, materinji jezik i vlastitu samobitnost. U jeku ratnih zbivanja nakon kapitulacije Italije pokrenut je sveopći narodni ustanak. U kratkom vremenu oslobođena je čitava Istra osim Pule i Rijeke. Zauzimanjem kasarni i garnizona zaplijenjene su velike količine oružja, municije i ostalog ratnog materijala, uspostavljena je narodna vlast, osnivaju se Narodno oslobodilački odbori i formiraju partizanske jedinice.

Cijena slobode bila je visoka. U konačnom obračunu sa najelitnijom SS divizijama, stradao je ogroman broj boraca, ali i nevinih civila, djeca, žene i nemoćnih staraca. Ovaj ogroman broj ljudi odveden je u Njemačke logore smrti. Posljedice su bili tragične i opravdano je bilo ogorčenje Istrana koji su stalno tražili da se kazne odgovorni za pokolje, paljenja i zločine.

Da nije bilo ubojstava nevinih ljudi ne bi bilo ni fojbi. Uostalom one su izum fašista koji ih je prakticirao i prije rata. Zato današnji provokatori i revizionisti ne bi smjeli zaboraviti te činjenice koje su se dogodile ranije.

Međutim, kroz bratsku slogu i antifašističku borbu Hrvata, Talijana i Slovenaca, stvoren je povijena prekretnica koja je otklonila stalne višestoljetne međusobne traume, formirala društvene odnose na ovim prostorima.

Narod Istre može biti ponosan na svoj doprinos u zajedničkoj borbi s ostalim narodima na području Jugoslaviji, na izvojevanoj pobjedi i konačnoj slobodi. To nije bila samo pobjeda pobjede, već pobjeda civilizacije nad barbarstvom i pravde nad nepravdom.

Istra može biti ponosna i na odluke koje su donesene u ovome gradu. Ostvarena je stoljetna težnja o pripojenju Istre matici zemlji Hrvatskoj, a Talijanskoj manjini u Istri osigurana su sva nacionalna prava, sloboda jezika, štampa, škole i sloboda kulturnog razvitka. To su najveće demokratske vrijednosti koje nas uče kako treba graditi odnos prema nacionalnim manjinama u Republici Hrvatskoj. Pouka je to današnjim generacijama da iza ratnih sukoba treba uspostaviti mir, suživot i okrenuti se budućnosti. I zahtjev je humano znati i moći oprostiti, ali ne zaboraviti kako se zlo ne bi ponovilo.

Republika Hrvatska mora svim svojim manjinama, pa i Srbima, osigurati njezina nacionalna i ljudska prava, što uključuje nesmetanu upotrebu ćirilice pisma, a oni se moraju osjećati sigurni i slobodni u Republici Hrvatskoj. Ustav i zakoni moraju se poštivati jednako na čitavom teritoriju Republike Hrvatske i moraju biti obvezujući.

Iza II svjetskog rata uz velike ljudske gubitke i stradanja stanovništva, materijalnih dobara, u Istri je naslijeđena zaostala poljoprivredna, razorena malobrojna urbana industrija, spaljena sela, porušeni gradovi i nesposobno... stanovništvo. Velikim entuzijazmom, svjesno dobrovoljnim radom, današnje generacije jednostavno ne mogu razumjeti, obnovljena je porušena zemlja, stvarajući materijalna bogatstva, posebno u industriji i turizmu, graditeljstvu, kojima je Istra svrstana u red najviše razvijenijih pokrajina u Republici Hrvatskoj. Višestruko je povećan društveni proizvod, osigurana je zaposlenost i humanizam, socijalni i društveni primjer.

Istra raste na raste na tim temeljima zasadama i danas.

Dragi prijatelji, vama građankama i građanima Istre, čestitam vam Dan Istarske županije i 72. obljetnicu odluka rujanskih događaja, takozvanih Pazinskih odluka, koje mogu biti putokaz svima nama i čitavoj Hrvatskoj kako se odnositi i kako graditi odnose sa nacionalnim manjinama.

Hvala vam. (Aplauz).

VODITELJICA PROGRAMA:

Ringrazio il signor Franjo Habulin.

Invito il presidente dell'Assembla della Regione litoranea montana il signor Erik Fabijanić a salutare i presenti

Zahvaljujem gospodinu Habulinu..

Pozivan predsjednika Skupštine Primorsko-goranske županije, gospodina Erika Fabijanića da nam se obrati.

AD - 4 ERIK FABIJANIĆ, predsjednik Skupštine Primorsko-goranske županije – prigodni govor

ERIK FABIJANIĆ :

Poštovani predsjedniče Vlade Republike Hrvatske, emerito presidente del Governo della Repubblica di Ceoazia, dragi prijatelju i Župane Istarske županije Flego, potpredsjednici Skupštine Istarske županije, isto tako idu moje najtopliji pozdravi, kao i svi članovima Županijske skupštine Istarske županije, a prije svega, našim partizanima. (Aplauz).

Bez daljnega je Dan Istarske županije istarski blagdan, ali kao što su i podsjetili oni koji su govorili prije mene, onda znamo jako dobro da su se te odluke koje su u ovom gradu dogodile prije 72 godine itekako odražavaju povijesno događanje i našu Primorsko-goransku županiju i ne samo to, nego i dandanas nas Istra i Primorsko-goranska županija, ta Učka nas ne dijeli, nego nas zbližava. Dvije cijene tunela će nas zbližiti još više, (Aplauz), za godinu., deset, ali će biti. Malo šale.

Da, ovdje smo, prije svega, da bismo se sjetili prošlosti, ali moramo gledati i na budućnost.

Mislím da Istarska županija, kao i Primorsko-goranska županija, su dokazale i pokazale kako se dobrim upravljanjem može doprinijeti razvoju čitave države još bolje i još više. Iz tog razloga i ono što je rekao i vaš Župan Flego, pitanje decentralizacije je i pitanje u kojemu, bez daljnega, Istarska županija ima jednog moćnog saveznika, a to je Primorsko-goranska županija.

Hvala. (Aplauz).

VODITELJICA PROGRAMA :

Zahvaljujem gospodinu Eriku Fabijaniću.

A sada na inicijativu maestra Sergia Bernicha, na veliku radost pjevača iz Ljubljanska 2012. godine, osniva se lokalna skupina Istra vaganti. Skupina je prepoznatljiva svojom originalnom, internacionalnim repertoarom i pjevanju u 4 glasa, isključivo al capela.

Istra vaganti nastupaju na glazbenim manifestacijama širom Istre i Primorsko-goranske županije.

Alora sull' iniziativa del maestro Sergio Bernich e per la gioia dei cantanti entusiasti nel 2012. nasce il gruppo vocale Istra vaganti. Il gruppo e noto per il suo originale repertorio internazionale il canto a 4 voci esclusivamente a capela.

Istra vaganti si esibiscono alle varie manifestazioni musicali organizzate nella Regione Istriana e nella Regione litoraneo - montana.

Sada će nam izvesti pod ravnanjem maestra Sergia Bernicha skladbe «Nel blu dipinto di blu» i «Istra u svome srcu».

Istra vagati.

(Izvode dvije spomenute pjesme.(Aplauz)

Ringrazio i Istra vaganti.

Invito il cittadino onorario della Regione Istriana, presidente onorario dell'Unione dei combattenti e antifascisti della Repubblica di Croazia il signor Stjepan Mesić, lex presidente della Repubblica di Croazia. (Aplauz).

Pozivam počasnog građanina Istarske županije, počasnog predsjednika Saveza antifašističkih boraca i antifašista Republike Hrvatske, gospodina Stjepana Mesića da uzme riječ.

AD - 5 STJEPAN MESIĆ, predsjednik RH (od 2000-2010) i počasni građanin Istarske županije - prigodni govor

STJEPAN MESIĆ :

Gospodine Župane

Gospodine predsjedniče Vlade

Gospođe i gospodo

Dragi drugovi i drugarice

Cijenjeni gosti i uzvanici. (Aplauz).

Zahvaljujem na mogućnosti što mi je pružena da vam se obratim na ovoj svečanoj sjednici. Posebno mi je drago zbog toga što sam počasni građanin Istarske županije, pa i današnji dan kada se i ovom svečanom sjednicom proslavlja Dan Istarske županije i moj dan, dakle, i moj praznik. (Aplauz).

Drago mi je što u prilici, kao što je ova, ne zaboravlja se one koji su u teškim vremenima podnijeli zastavu borbe za slobodu u II svjetskom ratu.

Volio bih da je tako u cijeloj Hrvatskoj da se povijest ne zaboravlja, da se ne falsificira, da se odaje počast onima koji su povijest stvarali i kojima u krajnjoj liniji imamo zahvaliti na tome što danas živimo u slobodnoj i samostalnoj Hrvatskoj državi. (Aplauz). Pri tome niti zaboravljam, niti ispuštam iz vida činjenicu da su hrvatski branitelji, među njima, mnogi iz Istre, ma da ovdje rata nije bilo, na svojim plećima iznijeti teret žestoke borbe u nametnome ratu i njima nedvojbeno pripada naša zahvalnost. (aplauz).

Ove godine slavimo Dan istarske županije u složenim prilikama izazvanim izbjegličkom krizom nezapamćenih razmjera do te mjere da to izgleda kao seoba naroda. Ovaj dio Hrvatske time još nije pogođen, ali logično je pretpostaviti da će u savladavanju toga problema cijela Hrvatska morati upeti sve svoje snage, koristiti i sve svoje sposobnosti. O tome što i kako radi Vlada pozvan je reći nešto premjer kojemu dajemo podršku.

Ja mogu samo primijetiti da sam doslovno oduševljen načinom na koji se prema izbjeglicama u dijelovima naše zemlje u koju oni dolaze ponašaju obični građani. Svaka im čast. (Aplauz). Tako se pokazuje humanost i tolerancija, tako se demonstrira tolerancija prema drugima i drugačijima, tako se iskazuje i dokazuje civiliziranost i Europejstvo bez velikih i zvučnih fraza, ali gestama, razumijevanjem i spremnosti da se pomogne onima koji bježe, e zato što to žele, nego zato da sačuvaju svoj život i svoje dostojanstvo i da otvore perspektivu u budućnosti. Odnositi se ljudski prema drugim ljudima, bez obzira na to koje su rase, koje su nacije ili vjere, to je velika odlika po kojoj se prepoznaju pravi ljudi, oni koji zaslužuju da ih se tako nazove.

Morao sam reći ovih nekoliko riječi, jer posljednjih dana svi mi živimo, da tako kažem, u sjeni izbjegličke drame, koja se dijelom odvija i na području naše države.

Bitno je da u tome sačuvamo hladne glave, zdrav razum i osjećaj ljudskosti, pri čemu se samo po sebi razumije da je primarni zadatak onih kojima su građani svojim glasovanjem povjerali vođenje državnih poslova, da se brinu o očuvanju ključnih nacionalnih interesa Republike Hrvatske.

Istarska županija, koju redovito i često posjećujem, može biti zadovoljna postignutim rezultatima, pri čemu ne mislim samo na turizam, ma da koliko je on važan za našu zemlju.

Istra je postala imuna da netrpeljivost i isključivost, koja se prečesto manifestira u drugim dijelovima Hrvatske u odnosu na one koji o ovom ili drugom pitanje drukčije misle ili naprosto prema onima koji imaju, kako se to voli reći, pogrešna krvna zrnca. Toga u Istri nema ili gotovo nemam i mislim da svi Istrani na to mogu biti ponosni.

I drugo, Istra nedvojbeno prednjači u regionalnom povezivanju s Europom, u kojoj reorganizacija i regionalizacija nije nikakav bauk, nego koncept koga se smišljeno i dosljedno provodi.

Regionalizacija ne znači razbijanje zemlje, nego shvaćanje i prihvaćanje činjenice da pojedini dijelovi unutar iste države imaju svoje specifičnosti koje ne treba gušiti, nego ih treba prihvatiti kao obogaćenje i iskoristiti, rekao bih, čak i kapitalizirati.

Želim Istarskoj županiji uspješan razvoj u budućnosti, želim njezinom vodstvu da u svojim postupcima postigne nove pozitivne pomake prema naprijed, želim da Istra u mnogim aspektima postane uzor za ostali dio Hrvatske, ne na način da se istarska iskustva kopiraju, nego da se iz njih uči i da oni budu inspiracija.

I još jednom na kraju čestitam svim građanima Istre Dan županije i hvala što ste me saslušali.

Hvala vam lijepa. (Aplauz).

VODITELJICA PROGRAMA :

Zahvaljujem gospodinu Stjepanu Mesiću na govoru.

Pozivam da nam se u ovoj svečanoj prigodi obrati predsjednik Vlade Republike Hrvatske, gospodin Zoran Milanović. (Aplauz).

Ringrazio il signor Mesić.

Invito il presidente del Govrno della Republica di Croazia signor Zoran Milanović a prendere la parola.

AD- 6 ZORAN MILANOVIĆ, predsjednik Vlade Republike Hrvatske – prigodni program

ZORAN MILANOVIĆ:

Dame i gospodo, drugarice i drugovi, ovo drugarice i drugovi danas je aktualno, jer se pokazuje da je čovjek čovjeku drug, a ne zvijer. (Aplauz).

Dragi prijatelji, neću vam se obraćati na talijanski, jer ga ne znam, pa neću glumatati, ali da znam sigurno bih. Računajte kao da jesam. (Aplauz).

Pazinske odluke su antiteza one poslovice da je put do pakla popločan najboljim namjerama. U njihovom slučaju put do uspjeha i do sreće bio je popločan najboljim namjerama, Pazinskim odlukama. Međutim, to je bio samo put. Taj put je nepune dvije godine kasnije trebalo zaista preći i pregaziti, jer u trenutcima donošenja Pazinskih odluka, naši djedovi, naši pradjedovi, naši didovi, naši nonići, Primorci, najvećim dijelom Dalmatinci, su preživljavali bitke na Neretvi, na Sutjesci, oni koji su preživjeli su nepune dvije godine kasnije na čelu i u sastavu slavni Dalmatinski Proleterskih brigada, sastavljenih od Hrvata, Dalmatinaca, ali i drugih narodnosti, Srba, Crnogoraca, Muslimana, prešli taj dugi put, došli ovdje i zajedno sa istarskim partizanima te odluke proveli u djelo i u život. (Aplauz). I zato posebno emotivno vas molim da za sve njih, kojih ima jako malo živih, govorim o ovim drugima koji nisu živi, da im glasno zaplješčemo, možda nas čuju. (Aplauz). To su bili heroji tog vremena.

Današnje vrijeme je puno mane zahtjevno i u današnjim sukobima i ratovima, kada je naša zemlja u pitanju, oni hrabri koji su se za nju borili prije 20 i nešto godina, također dali veliki i nemjerljiv doprinos.

Današnja kriza u današnje vrijeme pokazuje tko je čovjek, a tko samo želi da ga tako zovu, a ustvari pitanje je što je. Ovo nije jednostavno i nitko, nitko, nije želio da se ovo dogodi i nitko iz ovoga ne želi ni u misli, a kamo li u riječi, izvući bilo kakvu korist. Ovo je naprosto loše se dogodilo.

Moj zadatak i zadatak mojih suradnika je da štitimo hrvatske interese, da štitimo sigurnost hrvatskih građana i da ovo što je moguće dostojanstvenije, ali i profesionalnije, moramo si tu riješiti i srediti, odradimo u suradnji s onim državama i s onim nacijama koje se ponašaju kao države, a vidimo kako to obično biva da onima kojima je najteže, koji najviše primaju, najmanje davanja, najmanje prigovaraju, a to su Austrija i Njemačka, jer emigranti tamo odlaze da bi ostali i mnogi će ostati. I zato je njima teže, kada im pokazujemo respekt tim državama i onima koji ih vode na jednoj visokoj razini civiliziranosti i strpljenja, jer njima je, bez obzira što bogatiji od nas, još teže nego nama. Mi ćemo iz ovoga izaći, prije svega, čisti i ponosni kao ljudi, ali ćemo isto tako pokazati i Europi i svom narodu da povjerenje koje su nam dali, da novac koji su nam dali, jesu u pravim rukama i da to povjerenje zaslužujemo, jer ćemo im se odužiti za to povjerenje.

A kada je novac u pitanju, ono što vas itekako zanima, a to je decentralizacija. I to je ono što život znači. Ja se slažem potpuno sa time da odluke treba donositi što je moguće bliže ljudima. To su općine, one koje su održive, a u Istri su sve takve i gradovi.

Danas imamo štrajk učitelja. Vi znate tko je organizirao štrajk, poštujem. Naročito mi je drago da nam se obraćaju kao da već vide da smo i mi ta buduća Vlada, koja će moći ispuniti ta očekivanja, koja su legalna. Međutim, da bih vas uvjerio i dokazao vam da je i moj interes, evo mali sebični interes jednog političara, predsjednika jedne hrvatske stranke, u tome da se taj novac spušta. Navesti ću vam samo taj primjer. Vladi nikako nije u interesu da se bavi tim stvarima i da ustvari snosi politički teret i pritisak vječnog sukoba, normalnog sukoba sa sindikatima. Zašto to ne bi radila županija, zašto to ne bi radili gradovi sa tim istim novcem, ali sa tim istim obavezama. Ja vas uvjeravam da je to moguće, ali je isto tako i jako teško. Dakle, top lista, kao netko tko se bori za naklonost ljudi, za nekakav rejting, ako hoćete. Svaki sukob takve vrste političaru šteti. Zašto ne bi tu štetu spustio dolje nekom drugom, jel tako!? Tako je! (Aplauz). Dakle, sa svakim novcem ide i odgovornost, idu prioritete, idu problemi koje je jako teško rješavati.

Hrvatska država je centralizirana kao da se i dalje vodi rat. Rat je davna gotov. U to vrijeme država je morala biti centralizirana. Istina je da je najveći broj europskih uspješnih država detaljno decentralizirana, neke više, neke manje. Istina je jednako tako da su neke od najbogatijih država na svijetu, recimo Velika Britanija, jako strogo centralizirana. Nije bitno kako rade oni, bitno je kako radimo mi i što je dobro za nas, za nas same, jer za početak se možemo dogovoriti da zadovoljava vaše interese, interese, dakle, komuna, zajednica u kojima žive ljudi, koji biraju svoju vlast i da se u isto vrijeme, a to je važno, na razini čitave hrvatske države osiguravaju koliko toliko ujednačeni standardi u nekim javnim službama, jer ako od toga odustanemo, odustali smo od ravnoteže države, a to ne smijemo dopustiti. Ali između te dvije strane toliki je prostor kreacije i mogućnosti da do njega konačno moramo zagristi.

U prve 4 godine našeg mandata u kojima smo se morali baviti redom, porezom u državi, primjenom poštivanja elementarnih pravila, borbom sa financijskom krizom, da bismo na kraju konačno uvidjeli da Hrvatska raste, ali kao uredno stablo, uređena država, a ne kao šikara, kao je nekada bilo, mi se s tim stvarima sistemski nismo mogli baviti. Sada po svemu sudeći hoćemo i možemo i budemo, jer je zemlja stabilnija, jer su financije stabilnije, jer je deficit više pod kontrolom, jer primarnog deficita praktički više nema, jer sa ovom vrstom zaduživanja možemo prestati i servirati ono što smo stvorili u vremenima krize kao dug, to je bila nužnost. I ja ću se dogovoriti na razni cijele Hrvatske koji su to prihodi koje Istarska županija ili Grad Pula ili Rovinj imaju izravno, koje obveze idu uz te prihode, te obveze su, vjerujte mi, su brojne i bolne. Premijer Hrvatske vlade, dakle, predsjednik Hrvatske vlade i hrvatski ministri, većina njih su osobe koje raspolažu sa jako,

jako malim diskrecijskim dijelom novca, to je manje više skoro sve isključivo autirano nazad i mi ne idemo okolo sa darovima, kao kako je rekao jedan simpatičan gospodin, pomahnitali djeda mraz. To ne radimo, nemamo te kapacitete, mi se borimo za svaku kunu i za svaku lipu. To je moje obećanje.

Kada je u pitanju Istarski Ipsilon, to je realnost, ali prije toga treba ostvariti određene uvjete da bih mogao dati obećanje, a obećanje napamet ne dajem, dao sam ih par puta greškom, grdo sam se opekao. Zato za to postoje svi razlozi da se napravi i da se izgradi, samo malo strpljenja. Ima još puno u Srednjoj Austriji, na prijelazu iz Koruške u Salcsburg, gdje je jednom sada davno uhapšen jedan hrvatski premijer i priveden, taj tunel je sada u dvije cijevi, zove se Kalsberg, ali ta druga cijev na jednom od najprometnijih pravaca u Europi je izgrađena prije 5 godina. Do tada je bila samo jedna, to je Austrija. Dakle, itekako idemo naprijed, imamo itekako visoke standarde i visoka očekivanja. I trebamo ih imati, morate ih imati i morate uvijek tražiti više, naročito ono što vam logično pripada. Istarska bolnica je projekt u kojem sudjeluju i Županija, ali najvećim dijelom Hrvatska vlada, ja ne volim da se to tretira kao nekakav poklon, dar ili milostinja Zagreba Puli. To je glupo. A to je zato što je sustav financiranja takav. Zašto ne bi sustav bio uređen tako da to u potpunosti preuzme i Istarska županija. To je teret, to treba vratiti, to nije jednostavno. Dakle, htjeli mi sitnih bodova, opterećuju Vladu, ljude koji je vode i od nas stvarju nekakve davatelje milodara, djedove mrazove koji hodaju po Hrvatskoj, koji otvaraju vrata na kanalizacijama, škole, dvorane. To je lijepo i lijepo je biti među ljudima, ali moram vam priznati meni neugodno, jer dolazim kao netko i ljudima poklanjam njihov novac. Ja ne želim tu ulogu. To nije uloga premijera. Premijer i ministri se moraju baviti najkrupnijim nacionalnim pitanjima, vođenja države, zakonodavnog i normativnog okvira, dakle, ono što Hrvatsku u usporedbi s konkurencijom pozicionira dobro ili ako Vlada radi loše, loše. Otvaranjem škola, pa i bolnica, ako hoćete, županijskih, vrtića, se vladini ministri ne bi trebali baviti. I to svjetlo pozornica, ako se mogu tako izraziti, a hoću, otimati onima koji su s ljudima, koji rade taj posao, to nije politika. Ja tako ne vidim. Od prvog dana bavljenja politikom, politiku sam vidio kao jednu razumnu misiju, borbu za bolji život, posao pun sadržaja i smisla, da je moja zemlja poštovana, da je moja zemlja otporna i imuna na razno razne izazove, pa i ovaj izazov kakav je bio i kakav još traje, i kada usporedimo Hrvatsku sa državama koje u istočnije i jugoistočno od nas, onda vidimo da mi jesmo država, plemenita, civilizirana, organizirana država, u kojoj stvari funkcioniraju. država koja ima svoje limite, koja ne može primiti 20 ili 15.000 ljudi dnevno, država koja treba pomoć i suradnju onih koji su ispod nje, govorim o koridorima, ali isto tako i država koja zna da može računati na organiziranost i na snagu jedne Slovenije, Austrije ili Njemačke, koje na kraju podnose daleko najveći teret i koje, kao što sam već rekao, skoro uopće ne prigovaraju, razmjerno svojom veličinom, svojom politikom, a ne sitnu psihologiju političkog profiterstva, u kojoj se galamom, širenjem nesnošljivosti, pa ako hoćete i mržnje, predrasuda, zaštite od islama, ne trebaju me štiti od islama, ne trebaju mi takvi u Europi. To nije prijatna. Bude li trebalo sami ćemo se zaštititi. Izgradnjom ograda, kao jednu od najvećih civilizacijskih sramota ovog vremena, oni koji su odrasli unutar ograda očito iz ograda ne mogu van. Mi, Istrijani, Hrvati, Dalmatinci, ljudi iz cijele Hrvatske, nismo odrasli u ogradama Najveći smo antifašisti. Mi smo živjeli u relativno otvorenom društvu, relativno. Mi smo narod mora, stalna pratnja, živjeli smo uz more i more cijelo vrijeme stoljećima i znamo što je to i kako je to. I tome smo se nadmetali, učili od najboljih na svijetu, od Mletaka, od Venecije. Treba li bolje od toga? I to je dio naše kulture i našeg mentaliteta. On nas nepovratno određuje. I zato ne zidovima, ne ogradama, ne pod žicom i žicom. Vidjeli smo kako je to izgledalo prije 20 godina, vidjeli smo kako je to izgledalo prije 70 godina. Tome se treba suprotstaviti i reći ono jednostavno, srčano, no pasaran, neće proći! (Aplauz). Gospodo neće proći, ali ljudi će proći, žene i djeca će proći. I od Slovenaca ćemo tražiti i tražit ćemo od drugih Europskih država, da se ponašaju malo ozbiljnije, jer ovaj val izbjeglica mora stati. Treba biti i racionalan. Ljudi koji su u Turskoj, hvala Turskoj, koja je udomila 2 milijuna ljudi. Ti ljudi nisu više životno ugroženi. Njima ništa ne prijati. Skoro 1.700.000 ih slobodno šeće Turskom. Pola milijuna je u Istambul. Dakle, i ti ljudi traže svoju šansu u borbi za bolji život. Oni već dugo vremena nisu pod neposrednom

prijetnjom, oni su sigurni. Treba angažiranije raditi s Turcima i s Grcima, koji su očito dignuli ruke od svega i ne žele kontrolirati svoje vanjske granice. Iako smo to mogli razumjeti i shvatiti u prvih mjesec dana, više ne mogu, jer Grčka je Šengen. Hrvatska je prije dva mjeseca aplicirala da bude članica Šengena. Reći ću vam otvoreno, bez obzira na neke pogodnosti koje to odnose za Hrvatsku, donosi neke obveze. Ja ih neću preuzeti u ime Hrvatske dok ne vidim da je situacija čišća i čistija za nas, izlagati riziku, neposrednom riziku hrvatske ljude. To ne. Ja sam prisegnuo, prije svega, hrvatskom Ustavu, a ne Šengenskom sporazumu. On dolazi kasnije i dobar je i dobar je za istarski turizam, i dobar je zato što neće biti nikakvih kontrola na granicama, biti će sve prohodno, ali moramo imati sigurnost. To je temeljni posao svake vlasti. To je ono što dugujem građanima.. Nakon toga dolazi biznis, posao, profiti, marže, sve što je lijepo.

Dragi prijatelji, drugarice i drugovi, dragi Istrani, drage Istranke, super ste, odlično radite, (Aplauz), kao građanin, kao gost, kao posjetitelj.

Živjela Istra, živjela slobodna Istra, živjela civilizirana Hrvatska, koja se konačno nakon toliko godina, ne ustajanja, nego puta, pozicionira kao moderna europska država, kao integralni dio zapadnog svijeta, onog najboljeg što u civilizaciji postoji, tako je, štogod vi govorili o tome. Vi ste srce tog svijeta već dugo vremena.

Još jednom živjela Istra i onima koji žele graditi žice (aplauz) i dijeliti ljude, poručit ćemo kao i 1937. godine «No pasaran»!. Neće proći! (Aplauz)

VODITELJICA PROGRAMA:

Zahvaljujem gospodinu Zoranu Milanoviću.

Ringrazio al signor Zoran Milanović.

Dozvolite mi da sada pred kraj današnje sjednice predstavim etno skupinu «Veja», koja dolazi upravo iz Grada Pazina.

Usmjereni su na istraživanje istarske tradicionalne narodne glazbe i njezino izvođenje u modernijim aranžmanima koristeći razne tradicijske instrumente iz cijelog svijeta. Nastupali su diljem Europe, a danas će nam izvesti kompozicije «Galižanska» i «Biži, biži, makina».

Il gruppo «Veja» aggiunge proprio da Pisino e si dedicano allo studio della musica popolare tradizionale istriana interpretandola con arrangiamenti più moderni usando vari strumenti tradizionali provenienti da tutto il mondo. Si sono eseguiti in varie parti d'Europa e oggi presenteranno i brani «Galižanska» e «Biži, biži, makina».

Vediamo. Poslušajmo. (Aplauz).

/Izvode dvije spomenute pjesme. (Aplauz).

VOITELJICA PROGRAMA:

Zahvaljujemo etno skupini «Veja».

Zahvaljujem i vama na dolasku i pažnji.

Svima čestitamo svečani Dan Istarske županije.

Signore e signori, ringrazio per l'attenzione di essere venuti qui oggi- Auguri per la Giornata della Regione Istriana. (Aplauz)

Svečana sjednica je zaključena u 13,48 sati.

ZAPISNIK VODIO

IVAN KLARIĆ

ZAMJENICA PREDSEDNIKA

TAMARA BRUSSICH